

అనువాదిత కెత్త

ఎల్లరూ హోద మేలే తిజోరియను కోళ్లేహోడెయలాగిదే ఎందు గొత్తాయితు. నాను అదన్న సరియాగి ముచ్చెవల్లి ఎడవిద్ద అనిసుత్తదే. యారో అదన్న కటువు వాడిద్దారె. పైరేట్ అవరె, పద్మరాగ మత్తు పట్టే నేక్కోగళు నన్న జీవమానద సంగ్రహగళు! అవన్న పడెయలు నానేను మాడలిల్లు! ప్రచార ఒందు బిట్టు. నిమగే అధ్యవాగిరబేళ్లు, పైరేట్? బందవరు నన్నదే అతిధిగళు, నన్న ఆత్మియ గేశయరు! ఇదొందు భయంకర హగరణ అనిఖోళ్లు బహుదు!”

“నీవు స్టూడియోగే హోగువాగ ఈ కోణేయింద కోనేగే హోరగే హోద వ్యక్తి యారు?”

“మిస్టర్ జానోస్టన్. నిమగే అవను గొత్తా? ద్వీణ ఆష్టికాద కోణ్ణుధిపతి అవను. పాక్సెలేనానల్లిరువ అబోలోబిస్ మనేయన్న బాటిగే పడెదుశోండిద్దానే. అవనే కోనేగే ఇడ్డద్దు. ననగే సరియాగి నేనపిడే. ఆదరే ఖండితవాగియూ... ఓహోణ ఖండితవాగియూ అవనల్లు.”

“మత్తె, నిమ్మ గేశయరు యారాదరూ పూవ్ యోచితవాగి మధ్యాహ్నద హోత్తు వాపస్ ఒందిద్దరా?”

“పైరేట్ అవరే, నన్న తలేయల్లి ఇదే ప్రత్యే సులిదాచుత్తిత్తు. మూవరు హాగే మాడిద్దారే. కోంటేస్ (సరదారన పశ్చి) వేర రోస్కాఫ్, మిస్టర్ బనాఫడో పాక్సె మత్తు లేడి రనోకానోఫ్.”

“అవర బ్యా కేళబహుదే?”

“కోంటేస్ వేర రోస్కాఫ్ రష్వాద సుందర మహిళే. అవళు ఇత్తిఉఁగే ఈ దేళక్కే బందవళు. అవళు ఆవాగలే హిందిరుగి హోదవళు మత్తె ఈ కోణేగే బందాగ ఆళ్లయివాయితు. అదల్లదే, అవళు తిజోరియన్న ఇఱుకుత్తిద్దుద్దన్న గమనిసిద్దేనే. ఇదరింద ఆశేయ మేలే సందేశ మాడువుదల్లవే, పైరేట్ అవరే?”

“బిండితవాగియూ సందేహిసువంట్టే... ఆదరే బ్యాదవర బగ్గెయూ కేళోణి.”

“సరి, పాక్సె సుమ్మనే ఇల్లిగే లేడి రనోకానోఫ్ అవర జోతేగే నన్నల్లిద్ద సూక్ష్మాకారద హరళగళన్న నోడలు బందవను.”

“మత్తె లేడి రనోకానోఫ్?”

“లేడి రనోకానోఫ్ మధ్యవయిస్సిన, తుసు జోరిన మహిళే. హచ్చెన సమయవన్న సేవాసంస్థగలల్లి కళేయువపళు. అవళు హింద్యు బందద్దు ఎల్లో మరెతుహోద అవళ కృచ్చేలవన్న తేగేదుశోందు హోగలు ఇరబహుదు.”

“హగాదరే నాల్గు మంది సందేహితరు. రష్వాద హోగసు, ఇంగ్లొనవళు, ద్వీణ ఆష్టికాద కోణ్ణుధిపతి మత్తు బనాఫడో పాక్సె. ఈ పాక్సె యారు?”

“అవను... అవను ఒచ్చు యువక. హోదు, అవనోచ్చు తరుణి.”

“ననగే అనుమానవిత్తు, మిస్టర్ పాక్సె ఏను మాడుత్తానే?” పైరేట్ గంభీరనాగి కేళిద.

“అవను పట్టణద హడుగ.”

“అవను నిమ్మ గేశయనాదద్దు హేగేంత నాను తిళదుకోళ్లు బహుదే?”